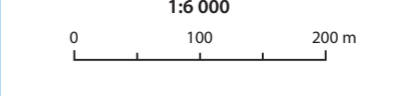


Vieille Ville

- 1** **Place de l'Hôtel de Ville et Hôtel de Ville**
Raevoja plats 1
www.tallinn.ee/raekoda
La place historique au cœur de la Vieille Ville : le mieux conservé des Hôtels de Ville gothiques d'Europe du Nord.
- 2** **Pharmacie de l'Hôtel de Ville**
Raevoja plats 1
La plus ancienne pharmacie d'Europe encore ouverte (1422).
- 3** **Église Saint-Olav**
Lai 50 • www.oleviste.ee
Cette église du XIII^e siècle fut jadis la construction la plus haute du monde. Au printemps et en été, les coureurs admirent la vue depuis son sommet.
- 4** **Château de Toompea et Pikk Hermann**
Lossi plats 1
Le siège du pouvoir en Estonie au fil de l'histoire et sa célèbre tour.
- 5** **Cathédrale de la Vierge Marie**
Toom-kooli 6
www.eek.ee/tallinna.toom
La principale église luthérienne d'Estonie, c'était jadis celle que fréquentait la noblesse, dont on voit encore les blasons.
- 6** **Jardin du roi de Danemark**
Lühike jalg 9A
Un petit parc où la légende situe la naissance du drapeau siamois.
- 7** **Cathédrale Alexandre Nevski**
Lossi plats 10
www.hot.ee/sobor
L'étonnante cathédrale orthodoxe russe de Tallinn, bâtie en 1900.
- 8** **Maison de la Guilde des Kanuts**
Pikk 20 • www.saal.ee
Cette maison à la façade Tudor abritait une guilde d'artisans chevronnés de différentes spécialités.
- 9** **Artisanat estonien**
Pikk 22 • www.crafts.ee
La plus grande sélection d'artisanat estonien, par des maîtres confirmés.
- 10** **Maison de la Fraternité des Têtes-Noires**
Pikk 26
www.mustpeademaja.ee
La plus décorée des maisons des guildes, façade Renaissance et superbe porte.
- 11** **Église du Saint-Esprit**
Pühavaimu 2
www.eek.ee/tallinna.puhavaimu
Église du XIV^e siècle, avec une belle horloge peinte et des boiseries exceptionnelles.
- 12** **Clastrum du monastère dominicain**
Müürivahe 33
www.mauritanum.edu.ee
Les vestiges des pièces intérieures du monastère Sainte-Catherine, fondé en 1246.
- 13** **Tour Epping**
Laboratooriumi 31
www.epping.ee
Une tour du XV^e siècle, rénovée, avec présentation interactive des fortifications de Tallinn et d'armes et armures médiévales.
- 14** **Musée Adamson-Eric**
Lühike jalg 3 • www.ekm.ee
Œuvres d'un artiste estonien réputé, Adamson-Eric (1902-1968).
- 15** **Monastère dominicain**
Vene 16 • www.kloostri.ee
La cour intérieure et les passages du monastère Sainte-Catherine, fondé en 1246.
- 16** **Musée estonien d'histoire naturelle**
Lai 29A
www.loodusmuuseum.ee
Animaux empaillés et présentation de la faune et de la flore du pays.
- 17** **Musée estonien de la Santé**
Lai 30
www.tervishoiumuuseum.ee
Orienté vers les scolaires, musée consacré à la santé et à la physiologie.
- 18** **Musée d'histoire de l'Estonie – Maison de la Grande Guilde**
Pikk 17 • www.ajaloomuseum.ee
L'histoire nationale, de l'antiquité à la fin du XVIII^e siècle.
- 19** **Musée estonien de la Marine**
Pikk 70 • www.meremuuseum.ee
Présentation de l'histoire maritime de l'Estonie, dans l'ancienne tour d'artillerie « Grosse Margarete ».
- 20** **Musée estonien des Arts décoratifs et du Design**
Lai 17 • www.etdm.ee
Œuvres en verre, céramique, textile, cuir, métal, joaillerie.
- 21** **Musée estonien du Théâtre et de la Musique**
Müürivahe 12 • www.tmm.ee
Instruments anciens, instruments mécaniques du XIX^e siècle.
- 22** **Kiek in de Kiek et les passages des bastions**
Kõrvaldandi tee 2
www.epping.ee
L'exposition « Voyage dans le temps. Tallinn 1219-2019 » présente l'histoire de la ville, de ses constructions défensives et des principaux événements militaires.
- 23** **Musée des marionnettes (NUKU)**
Lai 1 / Nunne 8 • www.nuku.ee
Le centre interactif NUKU, autour du musée des marionnettes.
- 24** **Musée Niguliste**
Niguliste 3 • www.ekm.ee
Cette église du XIII^e siècle abrite un musée d'art sacré présentant des retables médiévaux et la plus célèbre peinture de Tallinn, la Danse macabre de Bert Nolte.
- 25** **Musée de la Ville de Tallinn**
Vene 17 • www.linnamuuseum.ee
Une chronique moderne et détaillée de l'histoire de Tallinn.
- 26** **Prison de la Ville – Musée de la Photographie**
Raevoja 4/6
www.linnamuuseum.ee
L'histoire de la photographie en Estonie, abritée dans l'ancienne prison de conseil municipal.
- 27** **Belvédères**
Les belvédères de la rue Kohtu et de Parkuuli offrent des deux plus belles vues sur la Vieille Ville, ses toits, ses tours et au-delà.

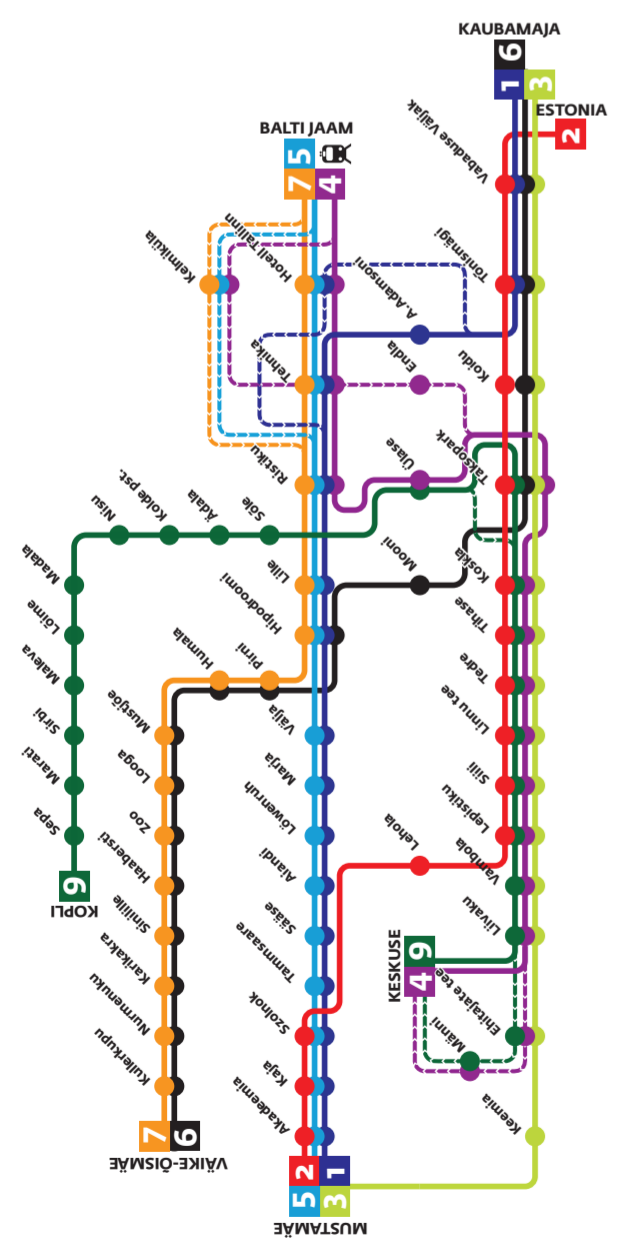
Centre-ville



- 28** **Musée de l'Architecture estonienne**
Ahtri 2
www.arhitektuurimuuseum.ee
Le développement de l'architecture estonienne au fil du temps.
- 29** **Quartier Rotermarkt**
Un quartier de fabriques du XIX^e siècle, audacieusement rénové. Centre culturel et commercial moderne, marché d'été.
- 30** **Opéra national d'Estonie**
Estonia pst 4 • www.opera.ee
Le lieu principal à Tallinn pour l'opéra et le ballet ; construit en 1913.
- 31** **Centre Solaris et salle de concert Nokia**
Estonia pst 9
www.solaris.ee
Dédié aux loisirs et à l'art de vivre, le centre abrite une salle ultramoderne de 1830 places, pour le théâtre, les concerts et les congrès.
- 32** **La place de la Liberté et le centre des sciences AHHA**
Vabaduse väljak 9
www.ahha.ee
La place emblématique de l'Estonie, et un centre interactif avec des expositions variées.
- 33** **Musée des Occupations**
Toompea 8
www.okupatsioon.ee
Consacré à la période 1940-1991, durant laquelle l'Estonie a subi les occupations allemande et soviétique.
- 34** **Hospice Saint-Jean**
Tartu mnt • www.linnamuuseum.ee
Pavillon coiffant les ruines d'un hospice historique, actif de 1237 à la fin des années 1960.
- 35** **Musée des enfants**
Kotzebue 16
www.linnamuuseum.ee
Des centaines de poupées, ours en peluches, jouets.
- 36** **Musée des navires du Musée estonien de la Marine**
Küti 15A
www.meremuuseum.ee
La collection comprend entre autres le sous-marin « Lembit » (1936) de construction britannique, et le plus grand brise-glace à vapeur d'Europe, le « Suur Tõli » (1914). En 2011, les hangars des hydravions accueillent navires, mortiers et mines ; on peut aussi y tester un simulateur de vol.
- 37** **Centre de découverte de l'Énergie**
Põhja pst 29
www.energiakeskus.ee
Musée scientifique ludique, où les enfants s'instruisent de manière interactive.
- 38** **Passage Sainte-Catherine**
La ruelle la plus pittoresque de la Vieille Ville, avec les échoppes de la Guilde Sainte-Catherine.
- 39** **Cour des Artisans**
Vene 6 • www.hoov.ee
Dans la cour, un studio d'artisanat, une boutique d'art et un café.
- 40** **Guidé Sainte-Catherine**
Vene 12A
Studios d'artisanat traditionnel, où les artisans créent et vendent leur production.
- 41** **A-Gallery**
Hobusepea 2
www.ogleni.ee
Joaillerie de haute qualité.
- 42** **Galerie SooSoo**
Telliskivi 60A • www.sooosoo.ee
Une galerie branchée – design, ameublement, art – dans le quartier de Kalamaja.
- 43** **Nu Nordik**
Vabaduse väljak 8
www.nunnordik.ee
Vêtements jeunes et excentriques, accessoires de mode, déco.
- 44** **Galerie Navitrolla**
Sulevimagi 1 • www.navitrolla.ee
Art surréaliste – peintures, T-shirts, cartes postales – par l'un des artistes estoniens les plus réputés.
- 45** **BogaPott**
Pikk jalg 9 • www.bogapott.ee
Atelier de céramique, boutique d'art et de design, café.
- 46** **Helina Tiik**
Rataskaevu 6, Lühike jalg 5
www.helinatiik.com
Objets pour la maison décorés d'animaux sympathiques, style dessins animés.
- 47** **Krambude**
Vana turg 1 • www.oldehansa.net
Boutique médiévale.
- 48** **Galerie de Lühike Jalg**
Lühike jalg 6 • www.hot.ee/galeri
Toutes sortes de cadeaux d'esprit artistique.
- 49** **La Maison des Artisans**
Pikk 15 • www.folkart.ee
Choix d'artisanat estonien authentique.
- 50** **La Maison de l'Artisan estonien**
Pikk 22 • www.folkart.ee
Choix d'artisanat estonien authentique.
- 51** **La Maison de poupée**
Raevoja plats 18
Choix spécialisés dans les poupées et les jouets.
- 52** **La Maison du Masseur Kalev**
Pikk 16
Figurines en masse-pain, faites à la main.
- 53** **Café Anneli Viik**
Pikk 30 • www.anneliviik.ee
Chocolats faits à la main.
- 54** **Confiserie du Théâtre de marionnettes**
Lai 1 • www.kalev.ee
Confiseries du fabricant national Kalev.
- 55** **Ivo Nikkolo**
Suur-Karja 14 • www.ivonikkolo.ee
La coupe nette des vêtements du créateur le plus reconnu d'Estonie.
- 56** **Studio Reet Aus**
Müürivahe 19 • www.reetaus.com
Mode de haute qualité et écoresponsable.
- 57** **Les Forgerons de Saaremaa**
Nunne 7 • Loosti 17 (Nordre Centrum)
www.sepad.ee

Kalamaja

- 37** **Centre de découverte de l'Énergie**
Põhja pst 29
www.energiakeskus.ee
Musée scientifique ludique, où les enfants s'instruisent de manière interactive.
- 38** **Passage Sainte-Catherine**
La ruelle la plus pittoresque de la Vieille Ville, avec les échoppes de la Guilde Sainte-Catherine.
- 39** **Cour des Artisans**
Vene 6 • www.hoov.ee
Dans la cour, un studio d'artisanat, une boutique d'art et un café.
- 40** **Guidé Sainte-Catherine**
Vene 12A
Studios d'artisanat traditionnel, où les artisans créent et vendent leur production.
- 41** **A-Gallery**
Hobusepea 2
www.ogleni.ee
Joaillerie de haute qualité.
- 42** **Galerie SooSoo**
Telliskivi 60A • www.sooosoo.ee
Une galerie branchée – design, ameublement, art – dans le quartier de Kalamaja.
- 43** **Nu Nordik**
Vabaduse väljak 8
www.nunnordik.ee
Vêtements jeunes et excentriques, accessoires de mode, déco.
- 44** **Galerie Navitrolla**
Sulevimagi 1 • www.navitrolla.ee
Art surréaliste – peintures, T-shirts, cartes postales – par l'un des artistes estoniens les plus réputés.
- 45** **BogaPott**
Pikk jalg 9 • www.bogapott.ee
Atelier de céramique, boutique d'art et de design, café.
- 46** **Helina Tiik**
Rataskaevu 6, Lühike jalg 5
www.helinatiik.com
Objets pour la maison décorés d'animaux sympathiques, style dessins animés.
- 57** **Les Forgerons de Saaremaa**
Nunne 7 • Loosti 17 (Nordre Centrum)
www.sepad.ee



Rocca Al Mare



66 Musée estonien de plein air
 Vabariigi muuseumi tee 12
 www.evm.ee
 Vaste parc où est reconstituée la vie rurale traditionnelle.

Pirita



67 Zoo de Tallinn
 Paldiski mnt 145
 www.tallinnzoo.ee
 Divers habitats présentés, aquarium, contact avec les animaux pour les enfants.

Pirita



68 Esplanade du chant
 Narva mnt 95
 www.lauluvaljak.ee
 Vaste parc et amphithéâtre qui furent le cadre de la « Révolution chantante » à la fin des années 1980.

Musée d'histoire de l'Estonie - Palais de Maarjamae



69 Musée d'histoire de l'Estonie - Palais de Maarjamae
 Piritaa tee 56
 www.ajaloomuuseum.ee
 Du XIX^e siècle à la première République d'Estonie, la deuxième guerre mondiale et les années 1950.

Jardin botanique de Tallinn



70 Jardin botanique de Tallinn
 Kloostrimetsa tee 52
 www.tba.ee
 Plus de 4500 variétés de plantes présentées dans de vastes jardins et des serres modernes.

Monastère Sainte-Brigitte



71 Monastère Sainte-Brigitte
 Kloostri tee 9
 www.pirita.klooster.ee
 Le monastère Sainte-Brigitte date du XV^e siècle et fut détruit durant la guerre de Livonie à la fin du XVI^e. On voit encore la façade de 35 mètres de haut, plusieurs murs, escaliers et cellules. À proximité se dressent les bâtiments modernes de l'ordre des Brigittines, qui ont refondé le monastère en 2001.

Légende

- Information touristique
- Ambassade
- Port
- Aéroport
- Gare routière
- Gare ferroviaire
- Station de tram
- Station de trolleybus
- Hôpital
- Poste de police
- Bureau de poste
- Station service
- Parking
- Immeuble de parking
- Hôtel
- Foyer
- Camping
- Toilettes
- Toilettes pour handicapés
- Centre commercial
- Marché
- Plage
- Terrain de sport
- Salle de concert
- Cinéma
- Théâtre
- Musée
- Église
- Synagogue
- Monument
- Monolithe
- Vue panoramique
- Phare
- Parking pour autocars de tourisme

Kadriorg



58 Palais de Kadriorg - Musée des Beaux-arts
 Weizenbergi 37
 www.ekm.ee

61 Musée des Beaux-arts Kumu
 Weizenbergi 34/Valge 1
 www.ekm.ee

64 Musée Miia Milla Manda
 Koidula 21 c
 www.linnamuuseum.ee

59 La maison de Pierre-le-Grand
 Mäekalda 2
 www.linnamuuseum.ee

62 Musée A. H. Tammsaare
 Koidula 12A
 www.linnamuuseum.ee

65 Musée Mikkel
 Weizenbergi 28
 www.ekm.ee

60 Parc de Kadriorg
 Dédié à l'un des principaux écrivains estoniens, Eduard Vilde (1865-1933).

Excursions

De nombreux circuits guidés sont proposés à Tallinn, pour faire le tour des fantômes ou celui des pubs. Le Centre d'information touristique en donne la liste. Quelques exemples :

Audio-guide sur iPod - www.euroaudioguide.com

Visite audio-guidée de la Vieille Ville - www.audioguide.ee

Tallinn City Tour - www.citytour.ee

Circuit officiel dans Tallinn - www.travel2baltics.com

Bienvenue à Tallinn en vélo - www.citybike.ee

Photos: Tuuli Antsov, An Avil, Kaido Haagen, Jaan Heinmaa, Mari Kadantik, Meelis Leik, Tallinna Looma- ja Kaarli Nõmmik, Kalevi Kõpplimees, Kaido Kõksar, Norman Orto, Anika Põksar, Riia Ruber, Arbo Tammiäär, Andres Treial, Anu Vahtra, Scarpix, Mihkel Maripuu, Toomas Huik, Serge Rumpõsa, Toomas Volmer
 © Regio 2010 - www.regio.ee - KL10-006
 Impression: AS Folger Art - © 2010

Carte de la ville

Tallinn



Tallinn Card

Tallinn Card est un passeport pour tout ce que la ville a de mieux à offrir. Accepté dans près de 100 endroits, la carte constitue un moyen simple et économique d'explorer Tallinn tout seul, en choisissant ses centres d'intérêt.

Tarif 2011:

Adultes	12 EUR	24 h	6 h
Enfants (14 ans et moins)	6 EUR	12 EUR	24 h
	16 EUR	24 h	48 h
	20 EUR	32 EUR	72 h

Informations supplémentaires : www.tallinncard.ee

Niguliste 2 / Kullissaare 4
 10146 Tallinn, Estonie • Tél : +372 645 7777 • Fax : +372 645 7778
 10111 Tallinn, Estonie • Tél : +372 610 1557
 turisminfo@tallinniv.ee
www.tallinn.mobi